

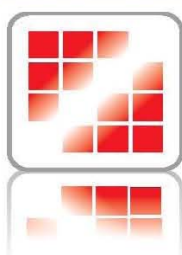
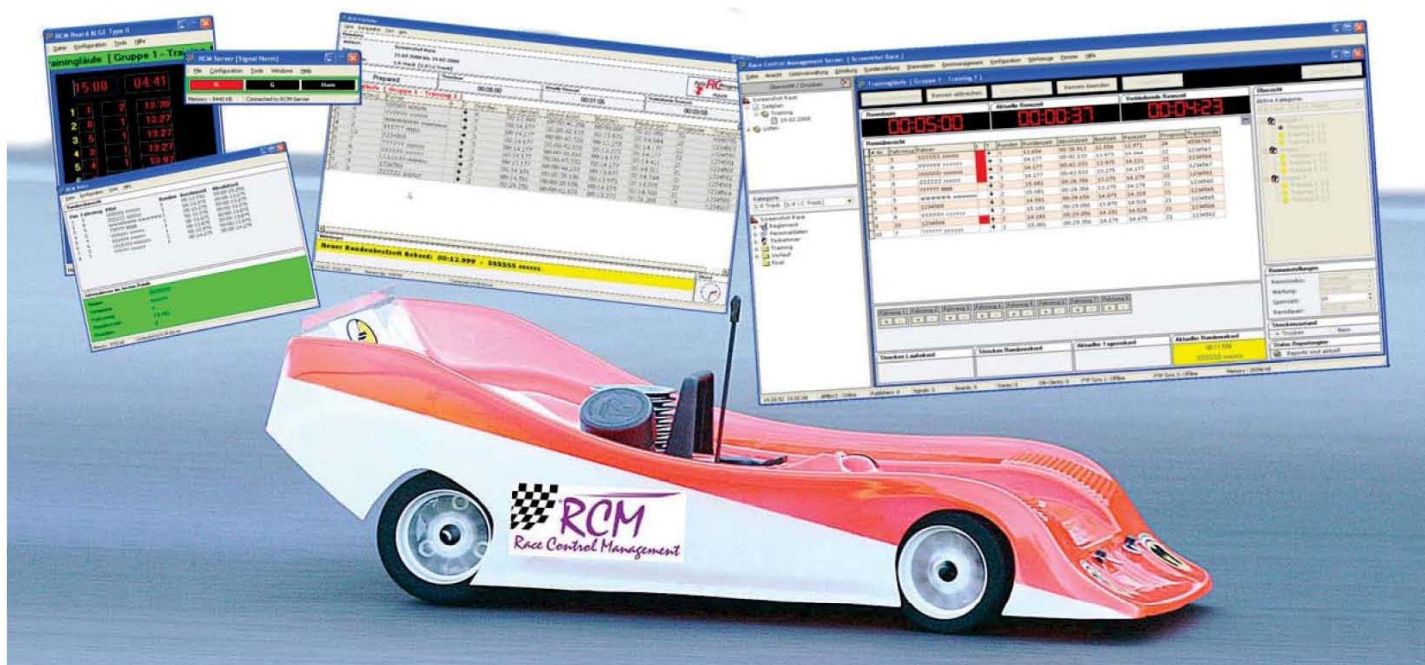
©

RCM

Race Control Management

Gebruikers Handleiding

RCM Publisher



RC-Timing

Inhoudsopgave

	Introductie	Pagina 2
1.	Het installeren van RCM Publisher	Pagina 5
1.1	Registratie	Pagina 5
2.	De eerste stappen	Pagina 5
2.1	Netwerk configuratie	Pagina 5
3	Het RCM Publisher scherm	Pagina 7
4	Bestand	Pagina 10
4.1	Sluiten	Pagina 10
5	Configuratie	Pagina 11
5.1	Taal	Pagina 11
5.2	Opties	Pagina 11
5.2.1	Algemeen	Pagina 12
5.2.2	RCM / Race Grid	Pagina 13
5.2.3	Netwerk	Pagina 14
5.2.4	Publisher / Instellingen	Pagina 14
6	Tools	Pagina 15
6.1	Taal Editor	Pagina 15
6.1.1	Creëer een nieuwe taal	Pagina 15
6.1.2	Een Taal verwijderen	Pagina 16
6.1.3	Taal Editor	Pagina 17
7	Help	Pagina 19
7.1	Versie Geschiedenis	Pagina 19
7.2	Info	Pagina 20
8	Slot Opmerkingen	Pagina 20

De software en de handleiding zijn beschermd door de copyright wet. Het gebruikt is beperkt tot het licentie contract en zijn bepaling. Het is niet toegestaan om de software te kopiëren en te gebruiken zonder toestemming van RC-Timing, Zwitserland. Alle rechten zijn gereserveerd. Het is niet toegestaan om de software te reproduceren of te gebruiken, dit document of delen ervan voor andere doeleinden zonder schriftelijke toestemming van RC-Timing.

Copyright 2005 – 2011

RC-Timing

Winterthur, Switzerland.

Introductie.

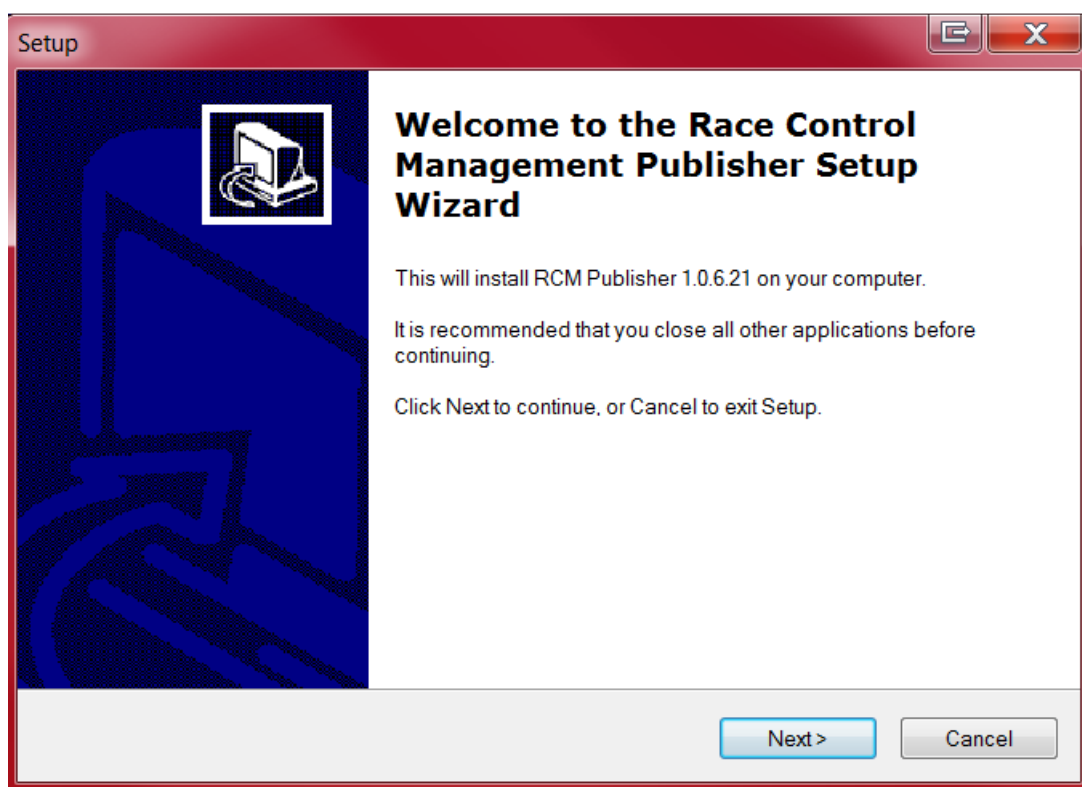
Welkom bij RCM Publisher, de noodzakelijke aanvulling voor de tijdwaarneming.

RCM Publisher is een monitor programma en visualiseert de actuele standen van een heat / finale die RCM Ultimate produceert. Hierdoor wordt een ieder geïnformeerd over de race op het circuit.

RCM Publisher heeft een berichtenblad functie ingebouwd voor extra informatie. RCM Publisher heeft een van de volgende RCM producten uit de RCM producten gala nodig: RCM Ultimate, RCM Professional, RCM Advanced of RCM Kart. De notities die in deze handleiding zijn gemaakt, zijn gebaseerd op RCM Ultimate maar zijn analoog geldig aan de andere tijdwaarneming programma's van RCM.

1. Het installeren van RCM Publisher.

RCM Publisher wordt geleverd als een exe. setup bestand. Om de installatie te starten moet u de setup uitvoeren (dubbelklik in Windows Explorer op het bestand met de naam zoals "RCM.Publisher (v1.0.6.21-F)" of gebruik start /run in het hoofdmenu van Windows.

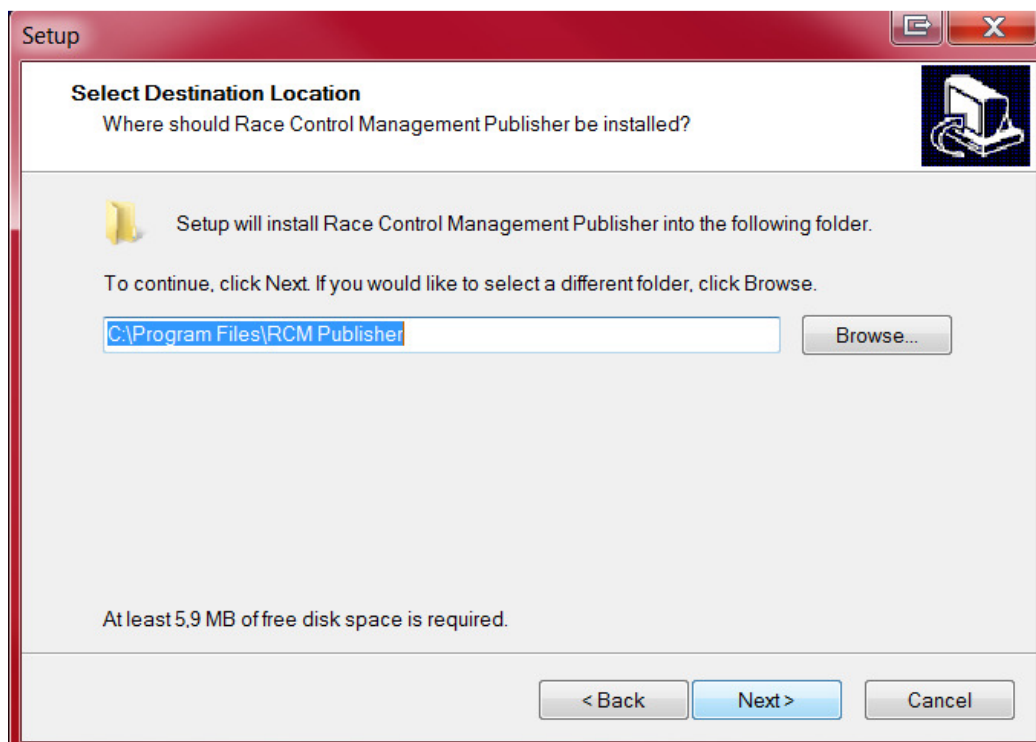


Als er al een versie van RCM Publisher op uw computer geïnstalleerd is, dan zal de setup een update uitvoeren. Zo niet, dan zal setup een volledige installatie uitvoeren. Wij adviseren voordat u een update uitvoert, dat u een backup maakt van de complete RCM Publisher map.

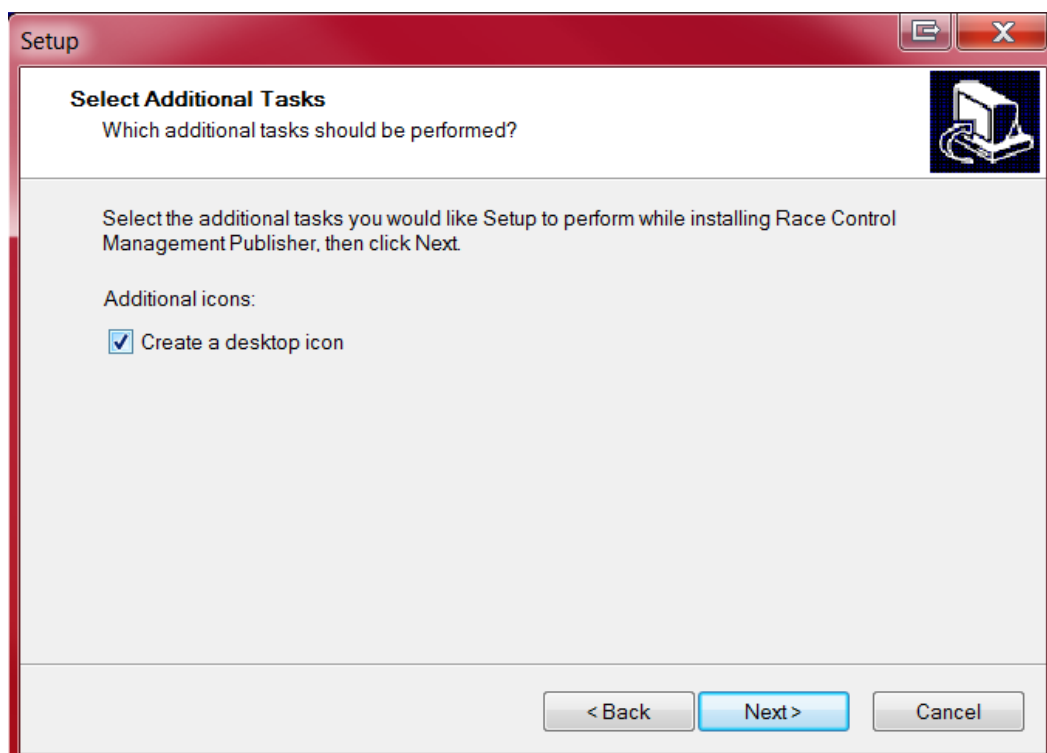
Verwijder alstublieft niet de map of enige bestanden in deze map.

Houd er rekening mee, dat de update versie meestal nieuwer is dan de volledige versie.

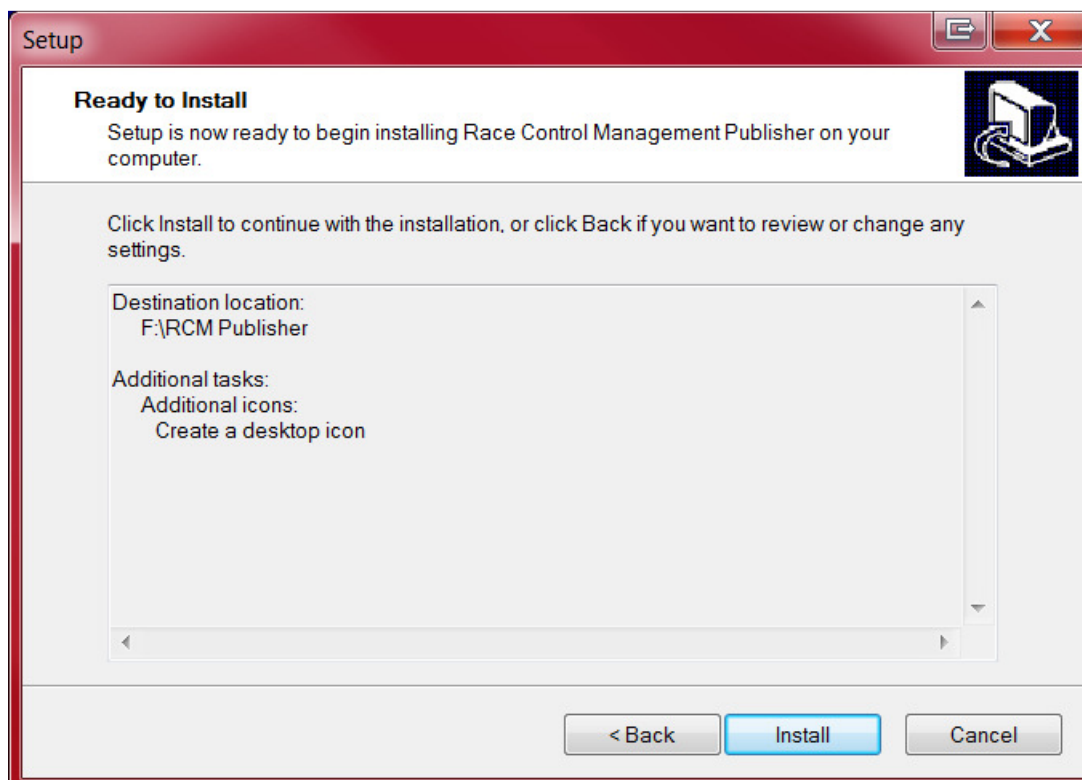
Als u RCM Publisher voor het eerst installeert, moet u een update direct na de installatie er achter aan uitvoeren.



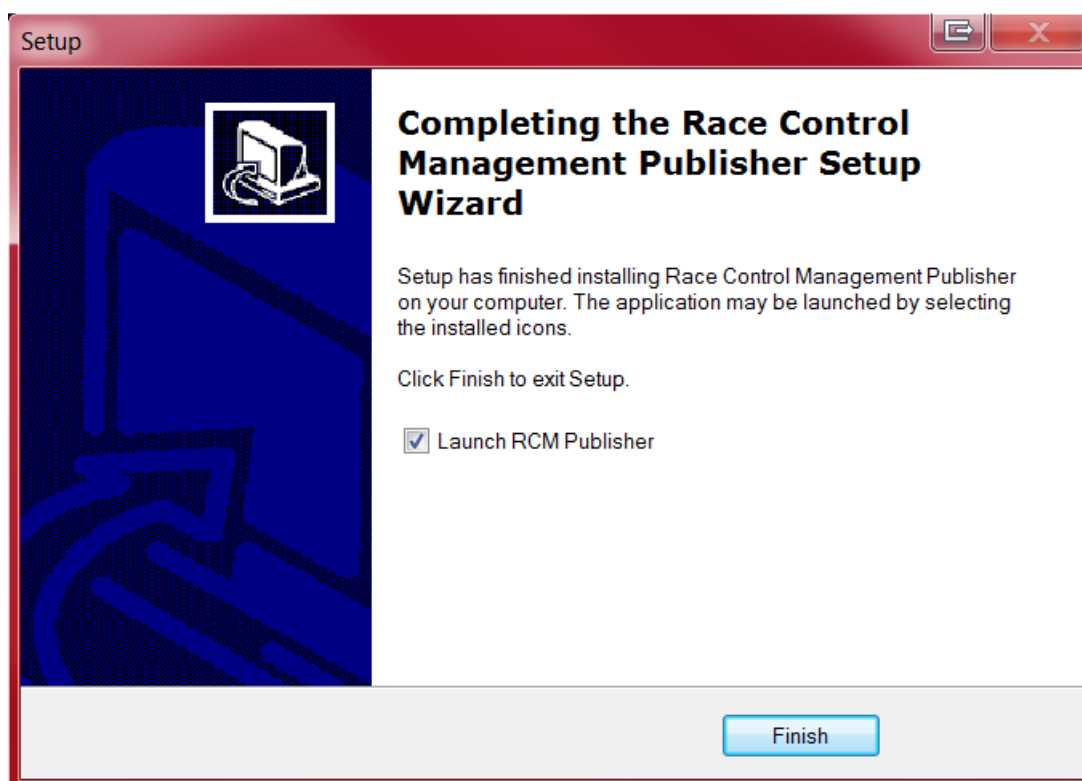
Na het welkom scherm (klik hier op Next), toont het volgende scherm de map / schijf waar het geïnstalleerd moet worden. De voorkeur van map is C:\program files\RCM Publisher. U hoeft dit niet te veranderen, behalve als u daarvoor andere reden heeft om het ergens anders te installeren.



Vervolgens klikt u weer op Next waar u in het volgende scherm kunt aangeven of een snelkoppeling op uw bureau blad wilt hebben om snel en makkelijk RCM Publisher te kunnen starten.

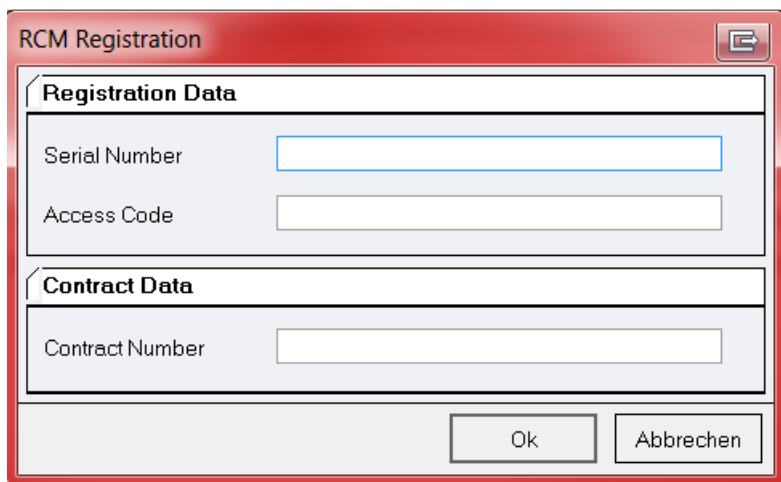


Het volgende scherm toont u een samenvatting van de actie die de installatie zal uitvoeren. Door op Install te klikken, start de installatie van RCM Publisher.



1.1 Registratie.

Om het programma te activeren heeft u de contract nummer, de serie nummer en de acces code nodig. U heeft deze informatie ontvangen bij uw bestelling van RCM. Als u voor het eerst de applicatie start, moet u deze informatie in de betreffende velden invoeren voordat u het programma kunt gebruiken.



The image shows a dialog box titled "RCM Registration". It contains two sections: "Registration Data" and "Contract Data". The "Registration Data" section has two input fields: "Serial Number" and "Access Code". The "Contract Data" section has one input field: "Contract Number". At the bottom right, there are two buttons: "Ok" and "Abbreken".

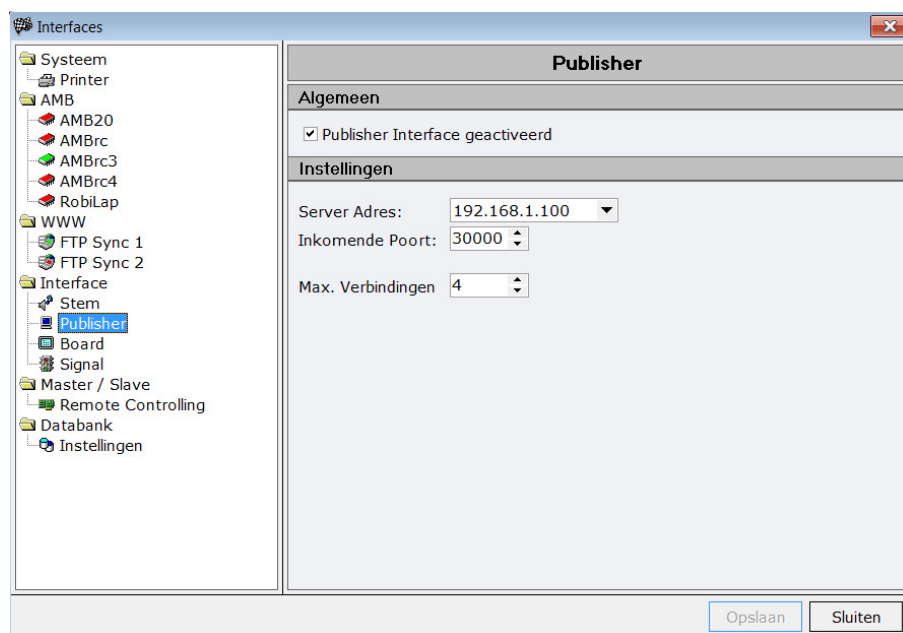
2. De eerst stappen.

2.1 Netwerk configuratie.

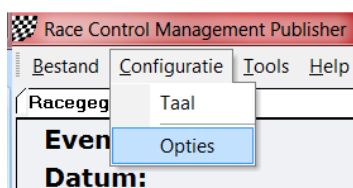
Als u voor de eerste keer RCM Publisher start, dan ziet u in de voet van het scherm de melding staan "Connection timeout". Dit geeft aan de RCM Publisher niet in staat was om verbinding te maken met RCM Ultimate. Als extra visualisatie van geen verbinding, is de lijn net onder de klokken, rood gekleurd. Ten eerste moet het IP-adres van de server. Om dit te controleren, start u RCM Ultimate op (of een andere applicatie van RCM) en gaat u naar Instellingen / Interfaces.



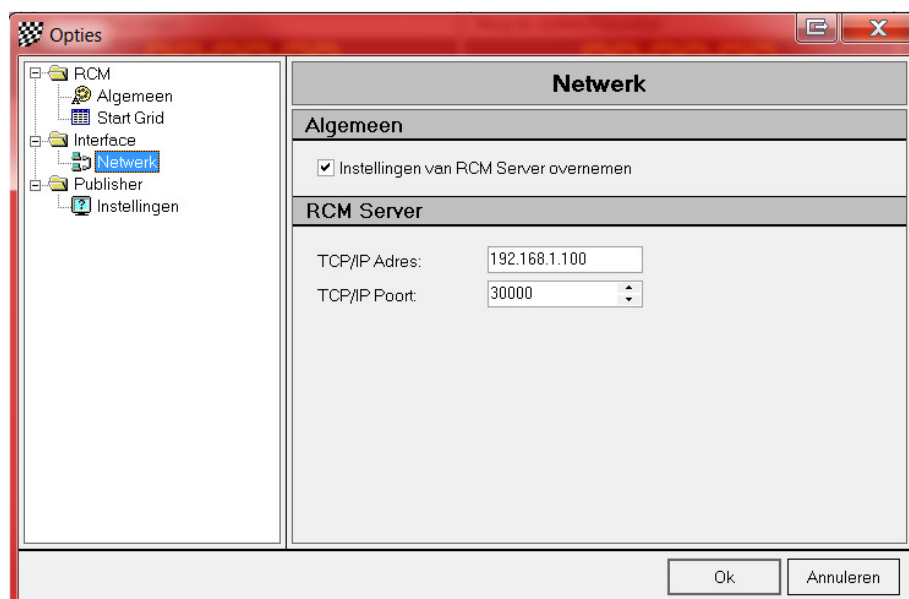
In de linkerkolom van het scherm markeert u Publisher.



In het rechter gedeelte van het kolom ziet u nu het IP-adres die ingevoerd moet worden in RCM Publisher. Let u er wel op, dat u het vierkantje waar "Publisher Interface geactiveerd" is aangevinkt. Zo niet, vink dit dan aan en sla de verandering op door op "Opslaan" te klikken. Nu moet dit IP-adres worden ingevoerd in RCM Publisher. Hier kiest u Configuratie / Opties.



In het linker gedeelte van het scherm markeert u "Netwerk" en typt het IP-adres in zoals het in RCM Ultimate ingegeven staat.



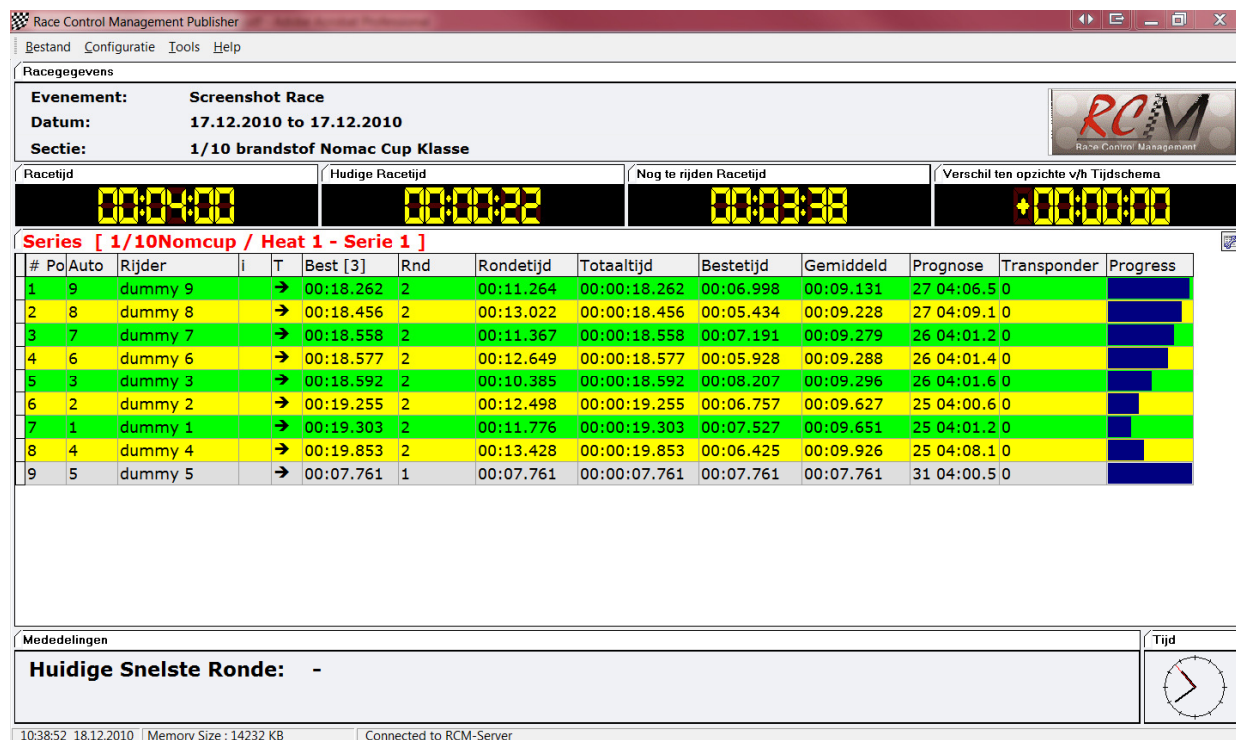
Standaard staat TCP/IP poort op 30000, laat deze alstublieft zo staan. Alleen met deze poort is RCM Publisher in staat om de nodige informatie te ontvangen van RCM Ultimate. Bevestig uw instellingen door op "OK" te klikken. Nu ziet u in de voet van het scherm dat de regel veranderd is naar "Connected te RCM Server" en de kleur van de balk net onder de klokken is nu wit geworden. Houd u er rekening mee, dat het soms enkele seconden kan duren totdat RCM Publisher de verbinding heeft gevonden met RCM Ultimate. In de voet van het scherm van RCM Ultimate ziet u nu de informatie "Publisher: 1".

10:49:46 18.12.1 AMRr3: Offli Publishers: 1 Signals: 0 Boards: 0 Voices: 0 DB-Clients: Remote: Offline FTP Sync 1: Offline FTP Sync 2: Offline Memory: 38572 Ki

Als RCM Publisher geen verbinding kan maken, is het mogelijk dat uw netwerk niet naar behoren werkt. Om dit te controleren, opent u de DOS box en typt het volgende in: PING <ip-adres> (als voorbeeld PING 255.255.255.158). als u een foutmelding krijgt (time limit exceeded), dan werkt uw netwerk niet goed en moet u eerst de verbindingen controleren.

3. Het RCM Publisher scherm.

RCM Publisher toont alleen de informatie die gebaseerd is op de wedstrijd. Administratieve werk is niet zichtbaar, d ranglijst wordt automatisch gecorrigeerd volgens het gebruikte reglement.

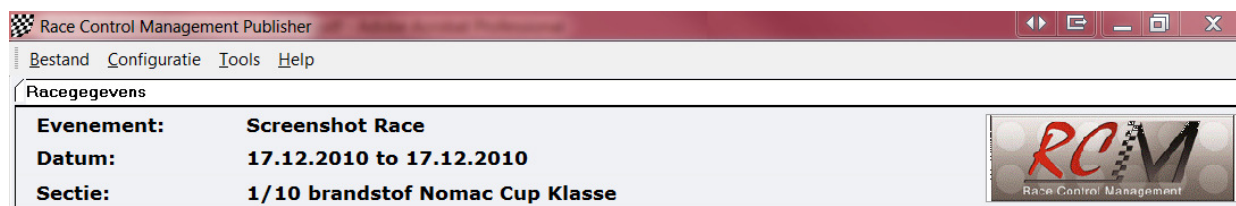


The screenshot shows the RCM Publisher software interface. At the top, there's a menu bar with 'Bestand', 'Configuratie', 'Tools', and 'Help'. Below it, the 'Racegegevens' section displays event details: 'Evenement: Screenshot Race', 'Datum: 17.12.2010 to 17.12.2010', and 'Sectie: 1/10 brandstof Nomac Cup Klasse'. A large digital display shows the race time as 00:04:00. Below this, a table lists race data for 'Series 1/10Nomcup / Heat 1 - Serie 1'. The table has columns for position, driver name, lap time, total time, and progress. The bottom section shows 'Mededelingen' (Messages) and a 'Huidige Snelste Ronde' (Current Fastest Lap) field.

#	Pos	Auto	Rijder	i	T	Best [3]	Rnd	Rondetijd	Totaaltijd	Bestetijd	Gemiddeld	Prognose	Transponder	Progress
1	9	dummy 9		→	00:18.262	2	00:11.264	00:00:18.262	00:06.998	00:09.131	27 04:06.5 0			
2	8	dummy 8		→	00:18.456	2	00:13.022	00:00:18.456	00:05.434	00:09.228	27 04:09.1 0			
3	7	dummy 7		→	00:18.558	2	00:11.367	00:00:18.558	00:07.191	00:09.279	26 04:01.2 0			
4	6	dummy 6		→	00:18.577	2	00:12.649	00:00:18.577	00:05.928	00:09.288	26 04:01.4 0			
5	3	dummy 3		→	00:18.592	2	00:10.385	00:00:18.592	00:08.207	00:09.296	26 04:01.6 0			
6	2	dummy 2		→	00:19.255	2	00:12.498	00:00:19.255	00:06.757	00:09.627	25 04:00.6 0			
7	1	dummy 1		→	00:19.303	2	00:11.776	00:00:19.303	00:07.527	00:09.651	25 04:01.2 0			
8	4	dummy 4		→	00:19.853	2	00:13.428	00:00:19.853	00:06.425	00:09.926	25 04:08.1 0			
9	5	dummy 5		→	00:07.761	1	00:07.761	00:00:07.761	00:07.761	00:07.761	31 04:00.5 0			

Het scherm van RCM Publisher is verdeeld in verschillende delen waar u nuttige informatie kunt zien over de wedstrijd.

In het bovenste gedeelte van het scherm staat de naam van het evenement, de datum en de klasse / sectie.




This screenshot shows the top section of the RCM Publisher software interface. It includes the menu bar and the 'Racegegevens' section with event details: 'Evenement: Screenshot Race', 'Datum: 17.12.2010 to 17.12.2010', and 'Sectie: 1/10 brandstof Nomac Cup Klasse'. The RCM logo is visible in the bottom right corner of this section.

In het hoofdgedeelte (middelste stuk) van het scherm, wordt alle gegevens van de wedstrijd getoond en in het onderste gedeelte vind u berichten die verzonden zijn door de timekeeper alsmede de klok.

Racetijd	Huidige Racetijd	Nog te rijden Racetijd	Verskil ten opzichte v/h Tijdschema
00:04:00	00:00:22	00:03:38	+00:00:00

Series [1/10Nomcup / Heat 1 - Serie 1]												
#	Pos	Auto	Rijder	i	T	Best [3]	Rnd	Rondetijd	Totaaltijd	Bestetijd	Gemiddeld	Prognose
1	9	dummy 9		→	00:18.262	2	00:11.264	00:00:18.262	00:06.998	00:09.131	27 04:06.5 0	
2	8	dummy 8		→	00:18.456	2	00:13.022	00:00:18.456	00:05.434	00:09.228	27 04:09.1 0	
3	7	dummy 7		→	00:18.558	2	00:11.367	00:00:18.558	00:07.191	00:09.279	26 04:01.2 0	
4	6	dummy 6		→	00:18.577	2	00:12.649	00:00:18.577	00:05.928	00:09.288	26 04:01.4 0	
5	3	dummy 3		→	00:18.592	2	00:10.385	00:00:18.592	00:08.207	00:09.296	26 04:01.6 0	
6	2	dummy 2		→	00:19.255	2	00:12.498	00:00:19.255	00:06.757	00:09.627	25 04:00.6 0	
7	1	dummy 1		→	00:19.303	2	00:11.776	00:00:19.303	00:07.527	00:09.651	25 04:01.2 0	
8	4	dummy 4		→	00:19.853	2	00:13.428	00:00:19.853	00:06.425	00:09.926	25 04:08.1 0	
9	5	dummy 5		→	00:07.761	1	00:07.761	00:00:07.761	00:07.761	00:07.761	31 04:00.5 0	

Mededelingen	Tijd
Huidige Snelste Ronde: -	

In het hoofdgedeelte van het scherm vind u informatie over de racetijd, huidige racetijd, nog te rijden racetijd en het verschil ten opzichten van het Tijdschema. Houd er rekening mee dat deze instelling kunnen variëren, omdat dit afhankelijk is van de instellingen van het reglement in RCM Ultimate (zoals Bv hierboven nu het geval is met de Best 3 ronden opeenvolgend). In de regel eronder vind u de details van de heat / finale die bezig is. Daaronder wordt de actuele ranglijst van de heat / finale getoond.

Series [1/10Nomcup / Heat 1 - Serie 1]												
#	Pos	Auto	Rijder	i	T	Best [3]	Rnd	Rondetijd	Totaaltijd	Bestetijd	Gemiddeld	Prognose
1	9	dummy 9		→	00:18.262	2	00:11.264	00:00:18.262	00:06.998	00:09.131	27 04:06.5 0	
2	8	dummy 8		→	00:18.456	2	00:13.022	00:00:18.456	00:05.434	00:09.228	27 04:09.1 0	
3	7	dummy 7		→	00:18.558	2	00:11.367	00:00:18.558	00:07.191	00:09.279	26 04:01.2 0	
4	6	dummy 6		→	00:18.577	2	00:12.649	00:00:18.577	00:05.928	00:09.288	26 04:01.4 0	
5	3	dummy 3		→	00:18.592	2	00:10.385	00:00:18.592	00:08.207	00:09.296	26 04:01.6 0	
6	2	dummy 2		→	00:19.255	2	00:12.498	00:00:19.255	00:06.757	00:09.627	25 04:00.6 0	
7	1	dummy 1		→	00:19.303	2	00:11.776	00:00:19.303	00:07.527	00:09.651	25 04:01.2 0	
8	4	dummy 4		→	00:19.853	2	00:13.428	00:00:19.853	00:06.425	00:09.926	25 04:08.1 0	
9	5	dummy 5		→	00:07.761	1	00:07.761	00:00:07.761	00:07.761	00:07.761	31 04:00.5 0	

De informatie in de velden betekenen in details:

Pos.: De huidige positie .

Auto: De auto nummer die deze had voor het starten van de heat / finale.

Rijder: De naam van de rijder(ster).

i: Dit is alleen voor informatie. Het verandert naar de kleur rood als the transponder de tellus passeert en blijft rood totdat de minimale rondetijd verstreken is.

Rnd: Het aantal ronden van de rijder.

Rondetijd: Tijd van de laatst gereden ronde van de rijder.

Totaaltijd: De totaaltijd de verstreken is sinds de start van de laatste transponder passing, dit alleen bij staggerd start, anders de totale racetijd die al gereden is.

Bestetijd: Snelste ronde van de rijder in deze heat / finale.

Gemiddeld: De gemiddelde rondetijd van de laatste ronden van de rijder.

Prognose: Voorspelde aantal ronden van de rijder tijdens het rijden tot nu.

Progress: Een balk wordt getoond. De lengte van de balk correspondeert met de ronde die net verreden is van de rijder.

Anders dan deze velden, kunt u ook nog meer laten zien. Om meer velden te laten zien, klikt u op de button in de rechterbovenhoek van het middelste scherm. Hier kunt u selecteren wat u nog meer wilt laten zien.

Verschil ten opzichte v/h Tijdschema

+00:00:00

Diagnose Transponder Progress

Veld selectie voor racestatus

☒ Transponder
☐ Club
☒ Land
☐ Rijder Nummer
☒ Verschil met eerste voertuig
☒ Verschil met Voorganger

Ok Annuleren

Hier kunt u het volgende ook nog activeren:

Transponder: Het nummer van de transponder die de rijder gebruikt.

Club: Van welke club deze rijder lid is.

Land: Uit welk land deze rijder komt.

Rijder nummer: De rijdernummer van de rijder die u geproduceerd heeft in de heatindeling of de Inventaris gegevens.

Verschil met eerst voertuig: Het verschil in ronden en tijd met de leider van de heat / finale.

Verschil met Voorganger: het verschil in ronden en tijd met de auto die voor de rijder ligt.

U kunt het tabel zo arrangeren zoals u wilt. De volgorde van de kolommen kunt u variëren doormiddel van Slepen & Neerzetten. Met de linkermuis toets pakt u een kolom op en sleep hem naar de gewenste plaats toe. Daarna laat u de muis toets weer los.

Racetijd					Hudige Racetijd				
00:04:00					00:00:00				
Series [1/10Nomcup / Heat 1 - Serie 1]									
#	Pos.	Auto	Rijder	i	T	Best [%d]	Rnd	Rondetijd	Totaal
1	1	dummy 1	X	➔	00:00.000		Rondetijd	00:00.000	00:00
2	2	dummy 2	X	➔	00:00.000	0		00:00.000	00:00
3	3	dummy 3	X	➔	00:00.000	0		00:00.000	00:00
4	4	dummy 4	X	➔	00:00.000	0		00:00.000	00:00

De breedte van de kolom kunt u makkelijk aanpassen door op de scheiding tussen 2 kolommen te klikken, vast te houden en dan te schuiven naar de gewenste breedte.

Racetijd

00:04:00

Hudige Racetijd

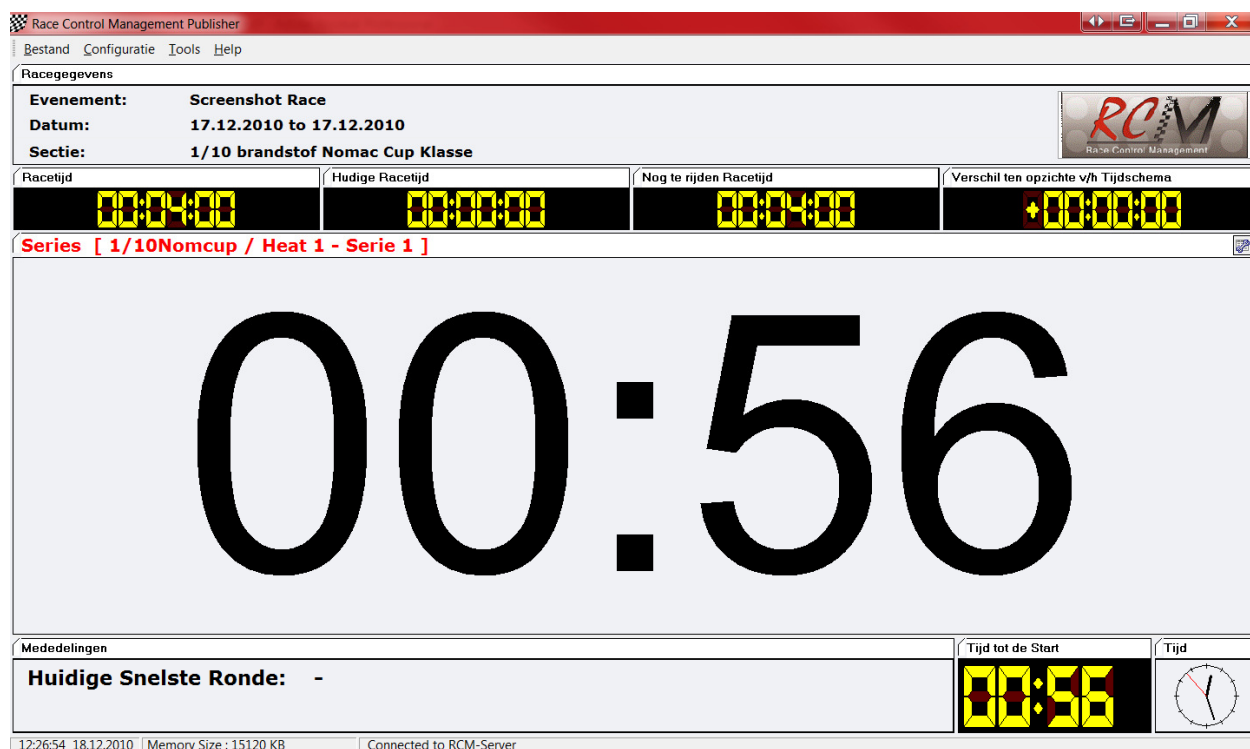
00:00:00

Series [1/10Nomcup / Heat 1 - Serie 1]

#	Pos.	Auto	Rijder	i	T	Best [%d]	Rnd	Rondetijd	To
1	1	dummy 1	X	➔	00:00.000	0		00:00.000	00
2	2	dummy 2	X	➔	00:00.000	0		00:00.000	00
3	3	dummy 3	X	➔	00:00.000	0		00:00.000	00
4	4	dummy 4	X	➔	00:00.000	0		00:00.000	00

In het tab Configuratie / Opties kunt u de lettertype, de grote van de lettertype en de kleuren aanpassen zoals u het wilt hebben. Wij adviseren dat u de lettertype zo aanpast dat alles goed zichtbaar is op de monitoren die u hiervoor gebruikt.

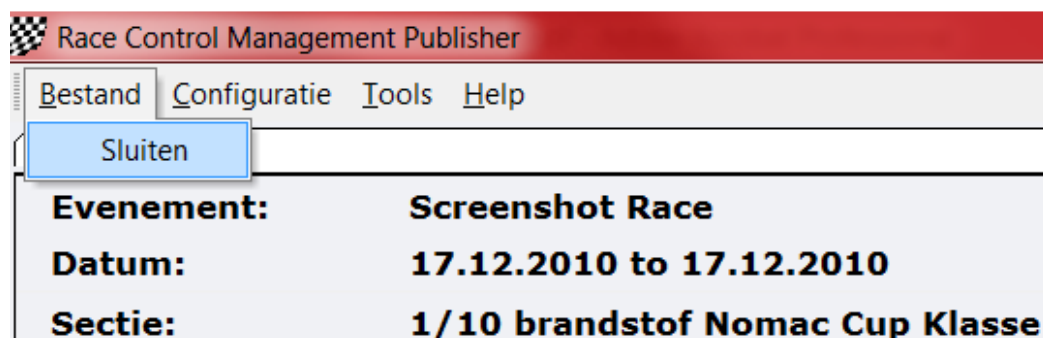
Afhankelijk van de instellingen in Configuratie / Instellingen, wordt er een grote klok getoond voor de aftel tijd in plaats van een rijders lijst als het aftellen van een heat / finale is geactiveerd of de klok wordt groter getoond. Na de start van een heat / finale, zal het scherm automatisch over gaan naar de normale uitstraling waarin de rijders en hun resultaten worden getoond. Verder kunt u ook de berichtenbalk verbergen.



4. Bestand.

4.1 Sluiten.

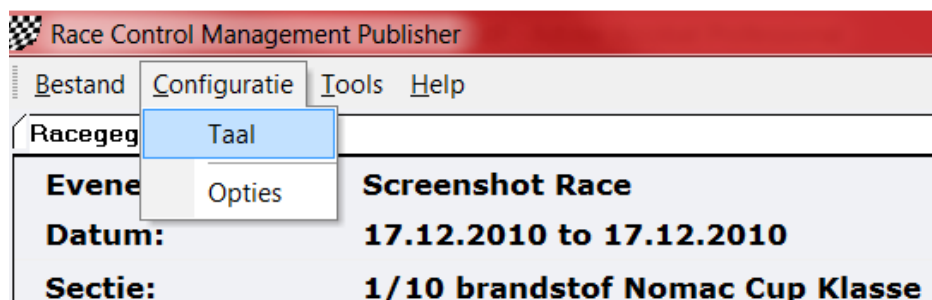
RCM Publisher zal worden afgesloten.



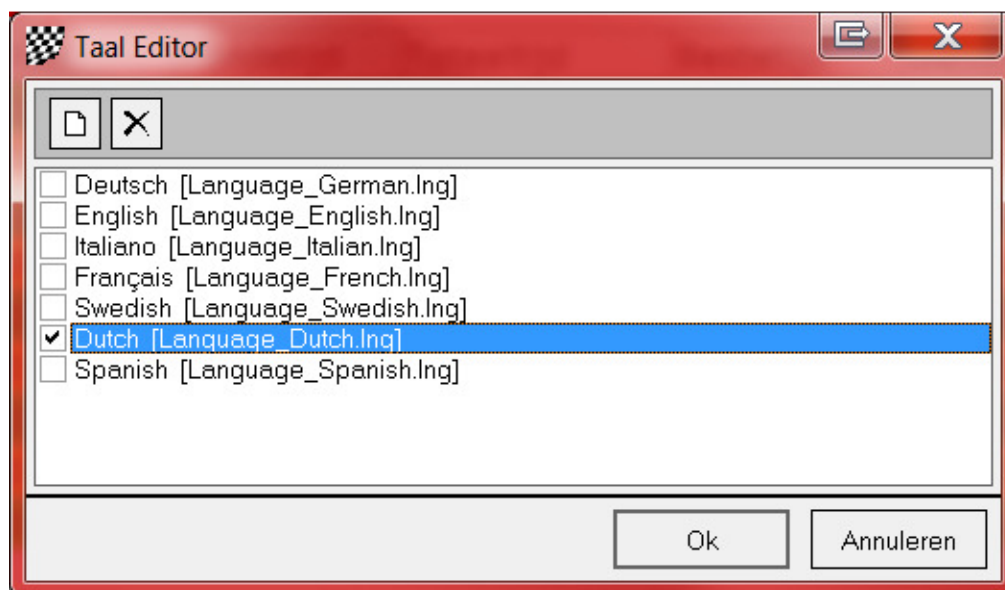
5. Configuratie.

5.1 Taal.

Met Configuratie / Taal kunt u de taal selecteren die wilt gebruiken voor RCM Publisher.



De beschikbare talen worden getoond en u kunt uw gewenste taal activeren. Bevestig uw keuze door op "OK" te klikken en alle tekst verandert onmiddellijk in de door u geselecteerde taal.

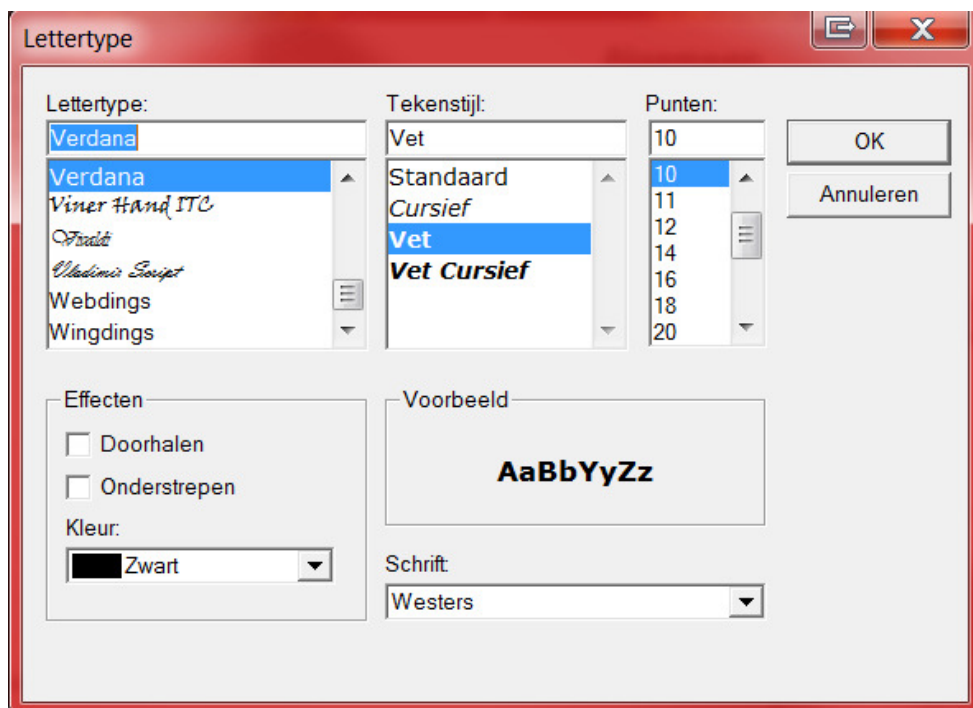
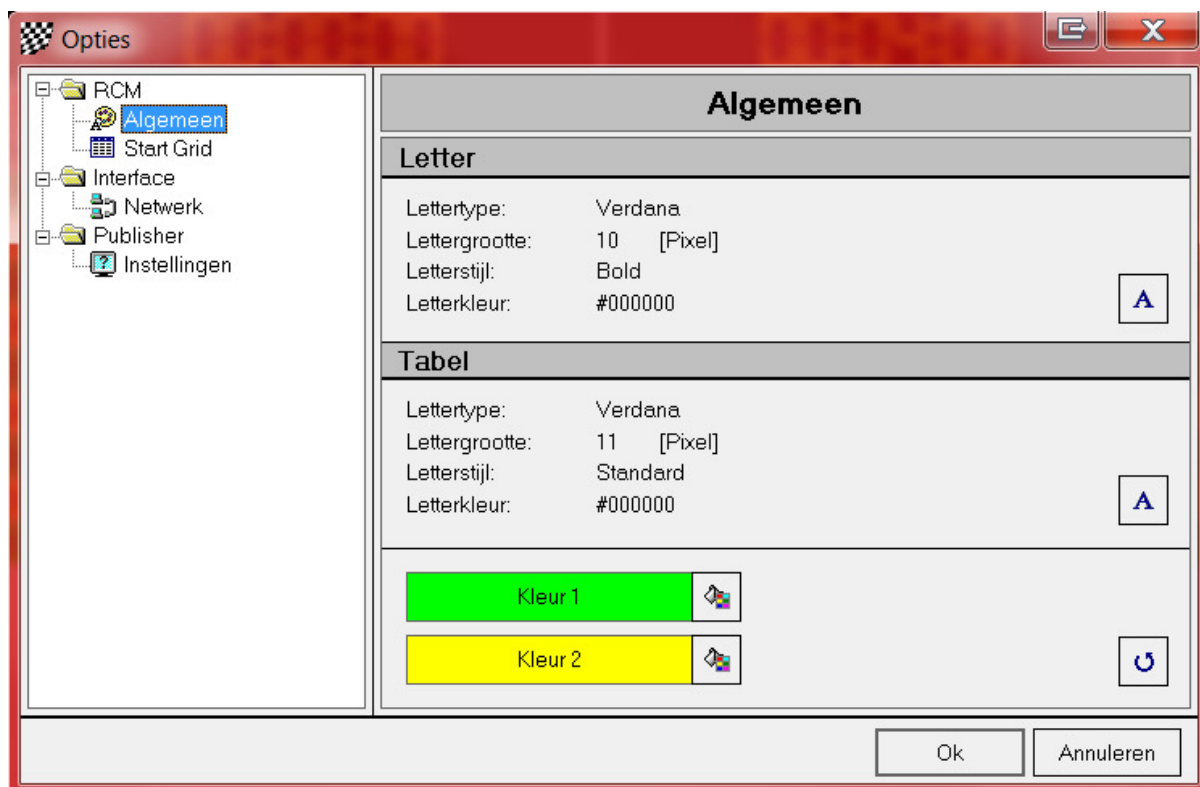


5.2 Opties.

Met Opties wordt u in staat gesteld om de instellingen van RCM Publisher te veranderen. U krijgt hier toegang toe via de tab "Configuratie / Opties".

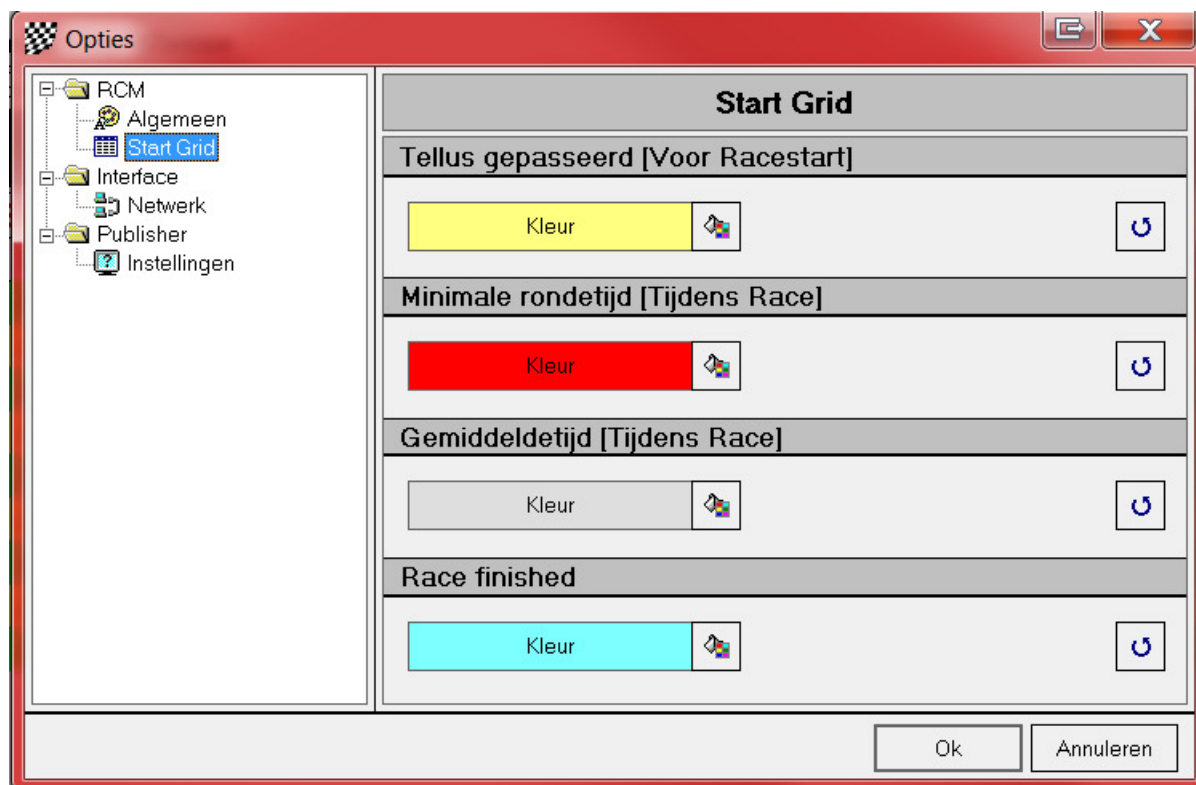
5.2.1 Algemeen.

Door in de linkerkolom Algemeen de markeren, kunt de lettertype, de lettergrootte en sommige kleuren die door RCM Publisher worden gebruikt veranderen. U kunt de lettertypes die voor de tabellen worden gebruikt onafhankelijk instellen ten opzichte van de andere tekst. De kleuren die onderin het scherm worden getoond worden gebruikt om de tabellen beter te kunnen lezen. Als u deze kleuren wilt veranderen, gebruikt u dan alstublieft felle heldere en verschillende kleuren (de kleur turkoois -licht fel blauw- moet u niet gebruiken. Deze kleur is standaard ingesteld als Finish kleur).



5.2.2 RCM / Race Grid.

De kleuren die een rijder markeren in de tijdwaarneming, kunnen hier worden ingesteld.
Tellus gepasseerd (standaard is licht Geel): Wanneer een rijder de tellus passeert en de transponder nummer is geregistreerd aan een rijder, wordt deze in die kleur gemarkeerd. Dit maakt het makkelijk om te controleren of iedereen op de baan is of niet.



Minimale rondetijd – Schrap tijd- (standaard is Rood): Deze markering is zichtbaar voor de Minimale Rondetijd. Tussen deze tijd worden er geen extra ronden geteld maar in de rondetijd log bestand zijn deze ronden en worden gemarkeerd als “NOK”. Dit houdt in, dat deze ronden niet worden geteld voor het resultaat.

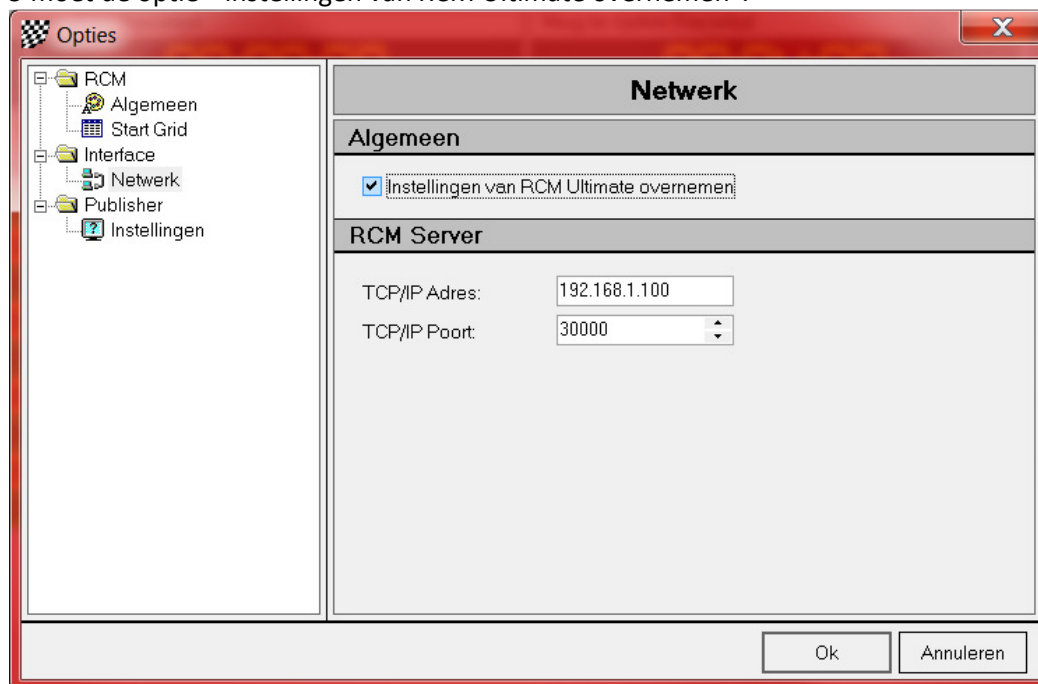
Gemiddeldetijd (standaard is Grijs): Rijder rijden meestal hun ronden continu in een tijdframe. Deze tijdframe is de gemiddeldetijd plus of min een bepaalde tijd ratio. Als deze gemiddeldetijd plus of min een bepaalde tijd ratio voorbij is, zal de regel van deze rijder licht grijs worden gemarkeerd en dit houdt dan in dat de rijder langzamer was. Dit kan Bv door een ongeluk, een pit stop.

Race finished (standaard is licht blauw – Turkoois-): Wanneer de racetijd voorbij is en de rijder passeert de tellus voor de laatste keer, zal deze rijder worden gemarkeerd met licht blauw en hij heeft de race uitgereden. Daarna worden er geen ronden meer geteld, zelfs als deze rijder doorrijdt en de tellus nogmaals passeert.

5.2.3 Network.

Bij Network moet u het IP-adres configureren van de computer waar de tijdwaarneming software op runt (zoals beschreven bij het hoofdstuk De Eerste stappen in deze handleiding). RCM Publisher heeft een netwerk verbinding nodig om met deze computer te verbinden.

U moet de optie “instellingen van RCM Ultimate overnemen”.



5.2.4 Publisher /Instellingen.

Verberg berichten paneel: U kunt de berichtenbalk onderin verbergen. Dit houdt in, dat het race scherm groter word. Dit kan handig zijn als u een race heeft waarbij het aantal rijders per heat / finale erg hoog is. Nu kunnen dan ook deze rijders worden getoond.

Verbeterde Countdown modus: Wanneer geactiveerd, zal er een grote klok worden getoond met de aftelprocedure of de klok word alleen maar groter, wanneer de aftelprocedure in RCM Ultimate is gestart. Dit is afhankelijk van welke optie u kiest.

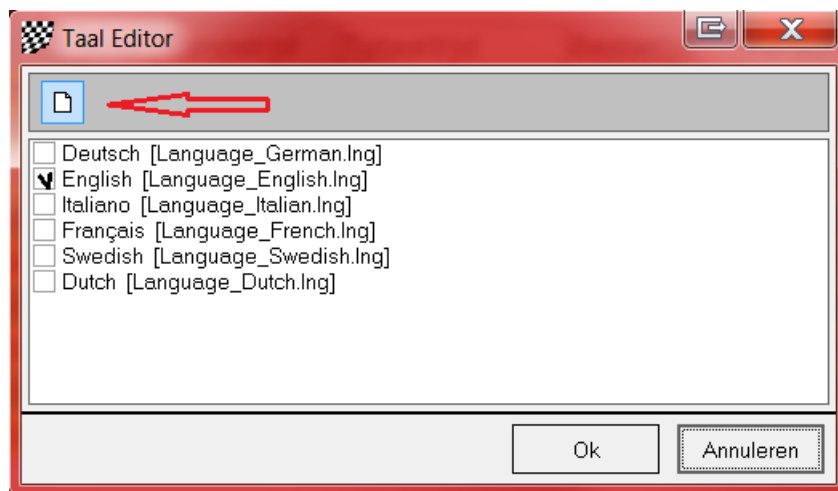


6. Tools.

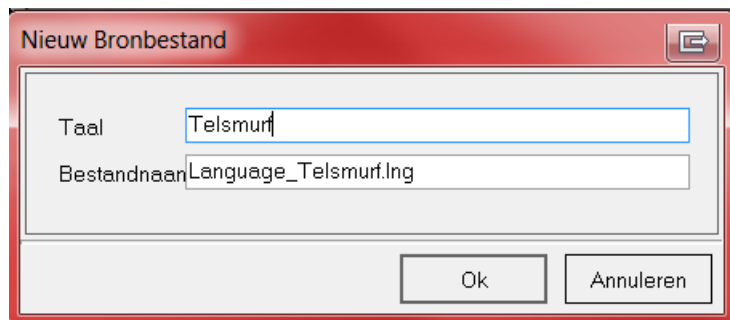
6.1 Taal Editor.

6.1.1 Creëer een nieuwe Taal.

De Taal Editor kan worden gebruikt om een nieuwe taal set aan te maken. De naam van de nieuwe taal moet worden gecreëerd in het menu Configuratie / Taal.



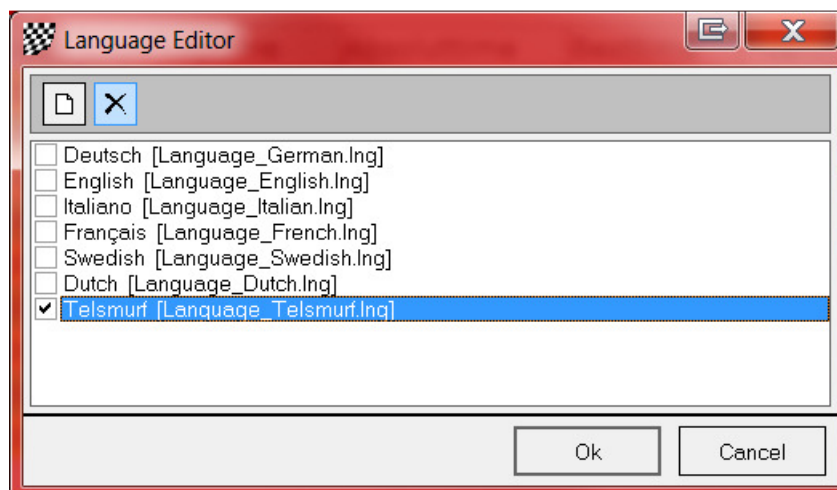
Als er al een taal geselecteerd is(standaard is Engels) klikt u op het kladblokje in de linker bovenste hoke van dit scherm. Dit open een nieuw scherm waarin u de naam van de nieuwe taal moet typen die u wil creëren. U hoeft alleen maar de naam in het veld Taal in te typen.



De bestandsnaam wordt dan automatisch gecreëerd en moet niet worden veranderd. Voor de naam gebruikt u alstublieft een Engelse beschrijving. Wanneer u uw invoer bevestigt door op "OK" te klikken, en een nieuw set gebaseerd op de Engelse zal worden gecreëerd. Nu kunt u alle tekst vertalen met de Taal Editor.

6.1.2 Een Taal verwijderen.

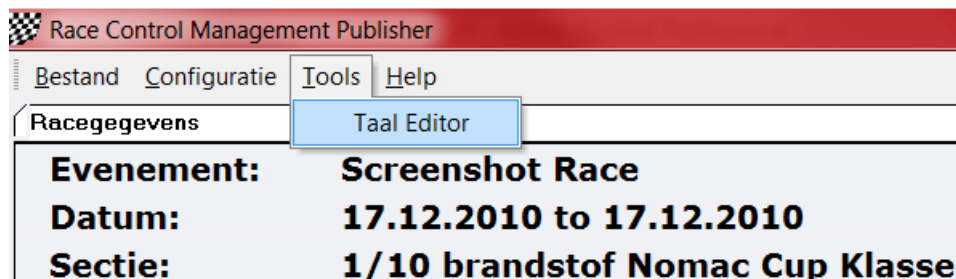
Met Configuratie / Taal kunt u ook een taal verwijderen, behalve German, English, Italian en Frence. Door met de linkermuis toets op de taal te klikken verschijnt er naast het kladblokje een X in de bovenste rechterhoek.



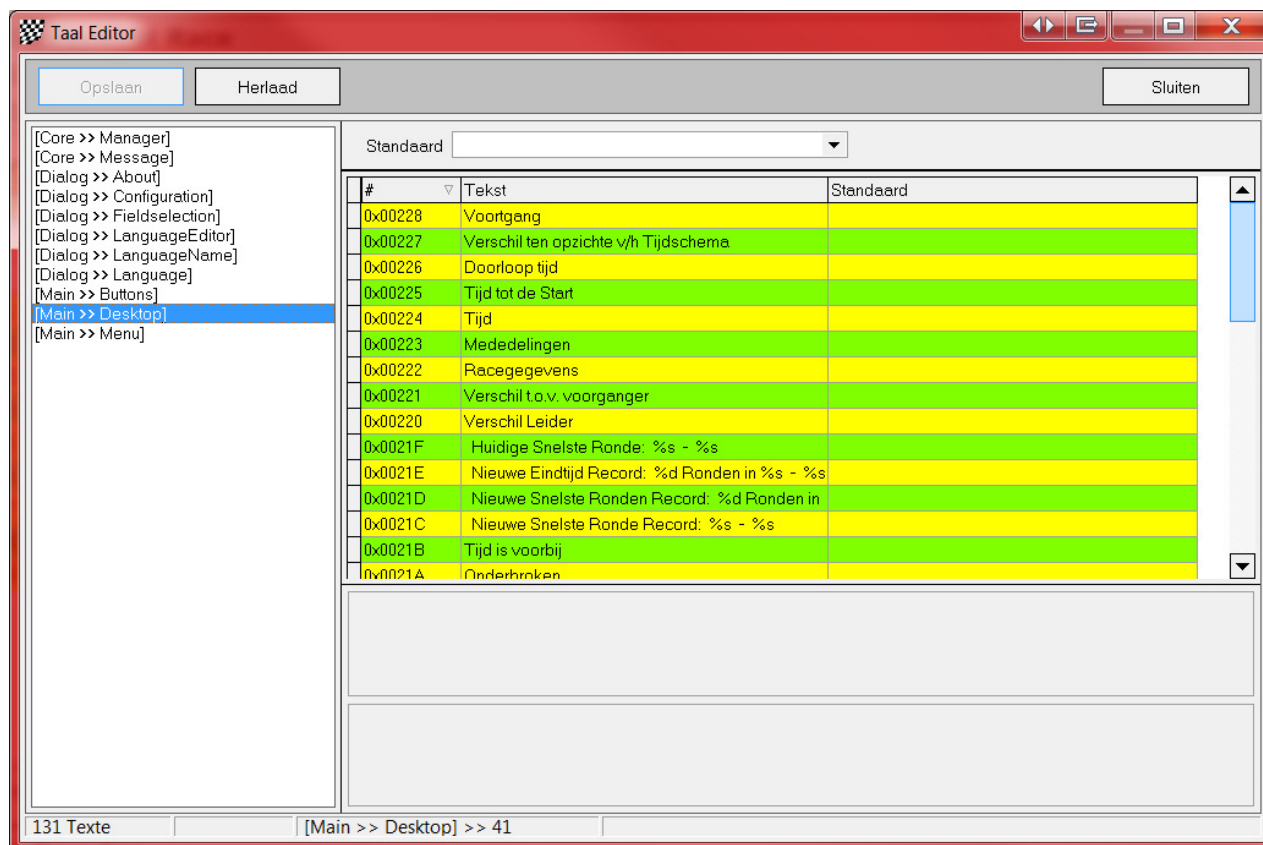
U wordt gevraagd of u zeker weet dat u de geselecteerde taal wilt verwijderen. Dit bevestigt u door op "OK" te klikken, en de taal wordt verwijderd. Wees met deze functie erg voorzichtig, omdat het een zeeeeer lange tijd kost om de vertaling te maken!

6.1.3 Taal Editor.

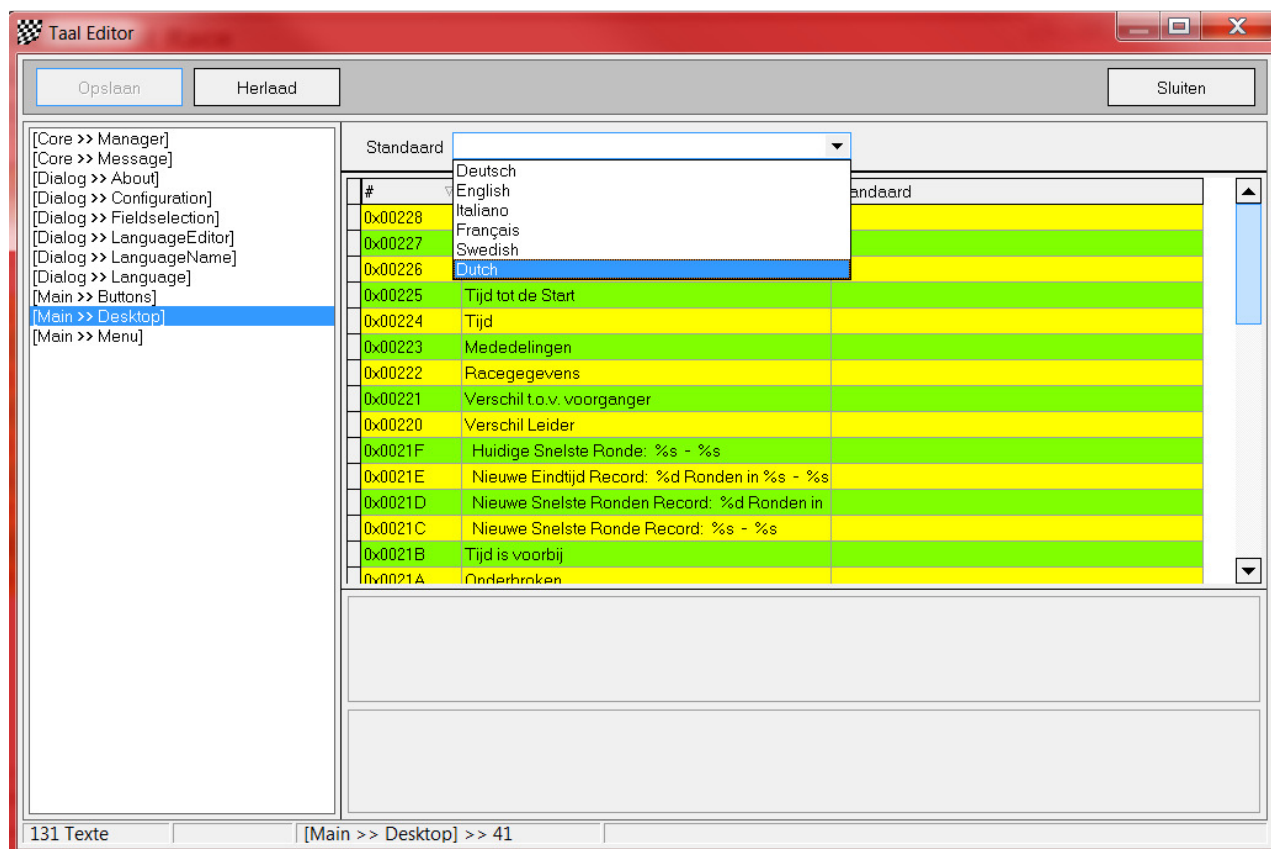
De Taal Editor stelt u in staat om alle tekst die gebruikt wordt door RCM Publisher te veranderen. Ook is het mogelijk om een nieuw taal bestand aan te maken en te vertalen in de gewenste taal.



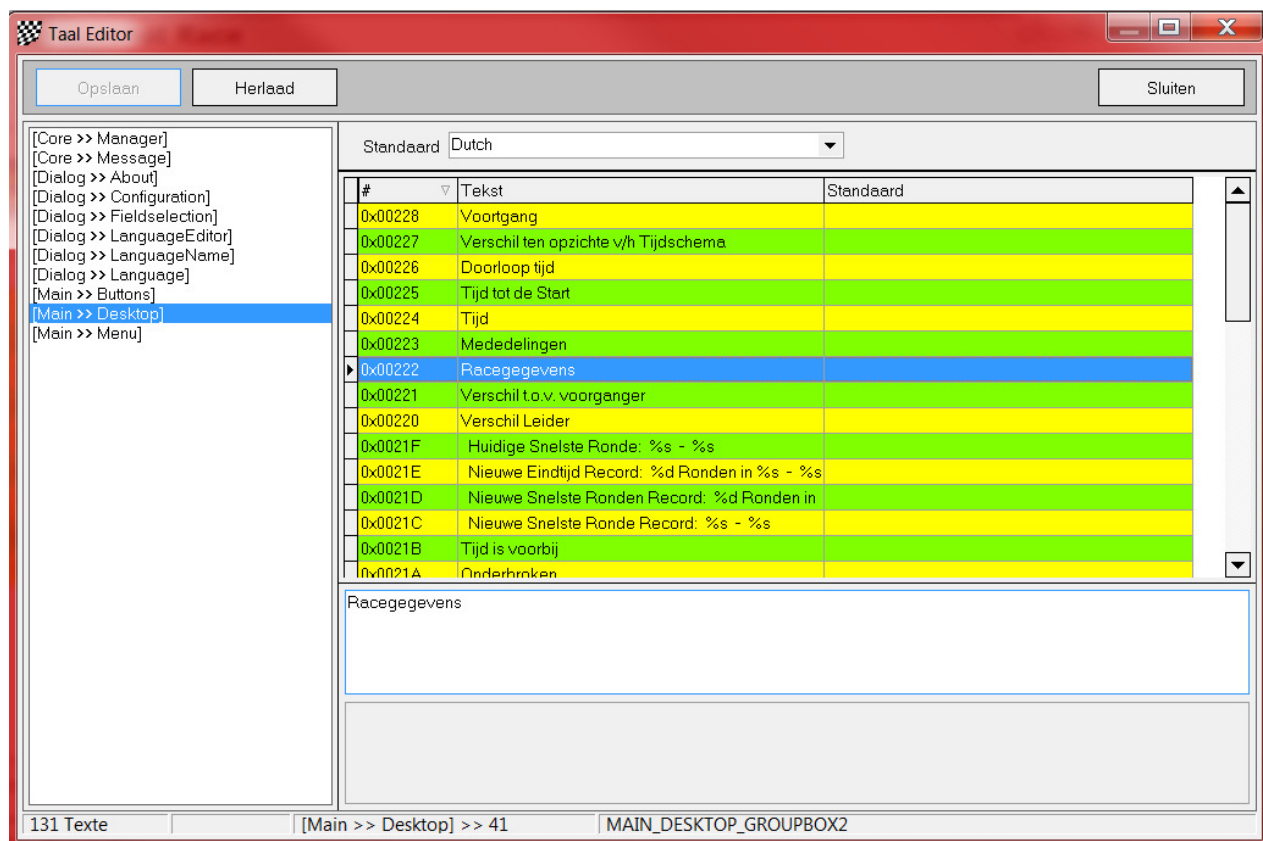
Het scherm van de Taal Editor toont u in de linker kolom een menu van gesorteerde onderwerpen welke zijn gebaseerd op het gebruik van het scherm en / of functies. Als een van deze onderwerpen gemarkeerd zijn, ziet in de rechter kolom een tabel met alle tekst definities die verwant zijn aan het onderwerp.



Aan de bovenkant van de rechter kolom kunt u de standaard taal definiëren. Deze wordt actief wanneer u een onderwerp markeert in de linker kolom.



Na een onderwerp te hebben geselecteerd in de linker kolom, moet u de gewenste tekst in de rechter kolom markeren. U kunt dan de tekst veranderen in het onderste gedeelte van de rechter kolom, in het veld Tekst vertaling. Houd er rekening mee, dat de veranderingen pas van kracht zijn, door op “Opslaan” te klikken wanneer u klaar bent met de vertaling.

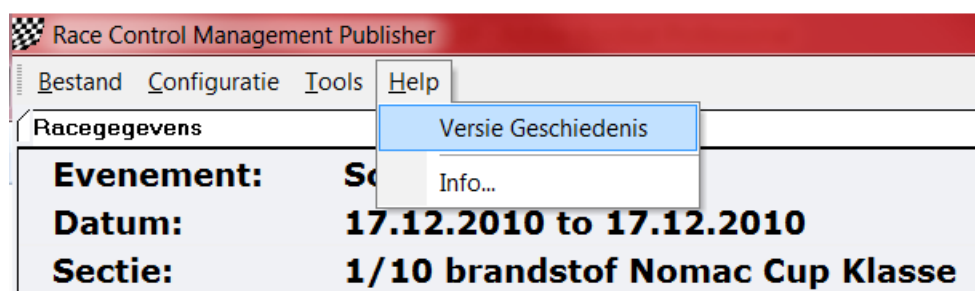


Als u een nieuwe taal bestand heeft gecreëerd en u wilt het vertalen / aanpassen, wees er dan zeker van dat RCM Publisher deze taal gebruikt (Configuratie / Taal / RCM Taal). Dit omdat de nieuwe taal is gebaseerd op de Engelse taal, standaard is alle tekst in het Engels. De volgende stap is om alle tekst te vertalen met de Taal Editor. Voor een beter begrip van alle tekst, adviseren wij u, dat u de standaard instellingen van de Taal Editor gebruikt zodat deze tekst ook wordt getoond en u dit beter zal begrijpen. Houd ook hier weer rekening mee, dat alle veranderingen die u in de onderwerpen heeft gemaakt pas van kracht zijn als u op "Opslaan" klikt bovenin het scherm van de Taal Editor.

7. Help.

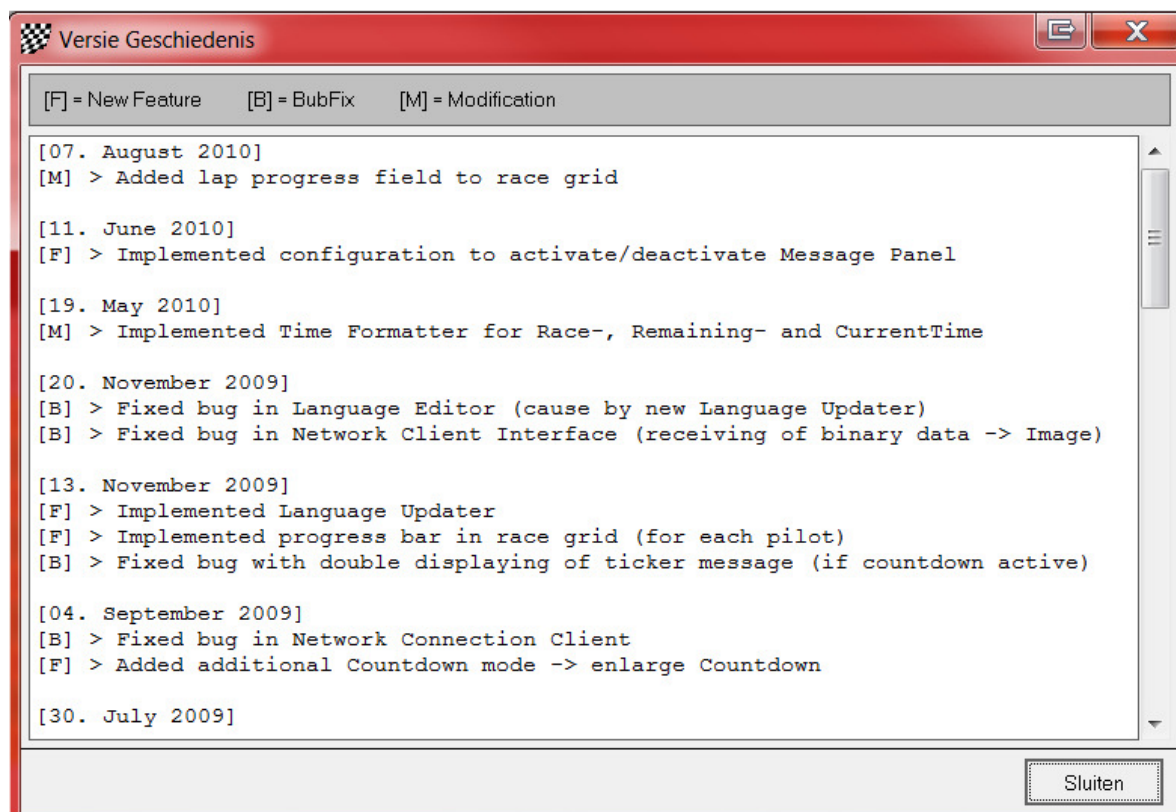
7.1 Versie geschiedenis.

Versie Geschiedenis is een tekst bestand met alle commentaar over de veranderingen/ontwikkelingen die voor deze applicatie gemaakt zijn.



De enkele aantekeningen zijn gemarkeerd met de letters: [M] = modificatie, [B] = Bug opgelost en de [F] = nieuwe functie.

Wanneer u een nieuwe versie krijgt, adviseren wij u dit te lezen zodat u weet welke verandering, aanpassen of nieuwe functies er zijn gemaakt / uitgebracht in RCM Publisher.



7.2 Info.

Hier vind u wanneer de huidige versie van RCM Publisher is uitgebracht.



8. Slot opmerkingen

Wij wensen u veel succes met www.myrcm.ch en www.Rc-Timing.ch.

Als u vragen heeft of als er problemen zijn, neemt u dan alstublieft contact met ons op.

Dit door simpelweg ons een e-mail te sturen naar support@Rc-timing.ch of hugo@rc-timing.nl.

Vergeet hierbij dan niet het programma te noemen en de versie hiervan welke u gebruikt.

Dit helpt ons om uw vragen zo goed en snel mogelijk te kunnen antwoorden.

Als u niet bekend bent bij ons als een contact persoon van een van onze klanten, hebben wij ook nog het contract nummer nodig.

Met vriendelijk race groet en veel plezier en succes gewenst:

RC – Timing
Felix Romer
Im oberen Gern 59
CH-8409 Winterthur
Switzerland.